



## Radiographie : рентгенография

Vous allez avoir une radiographie.

У вас будет рентгеновский экзамен.

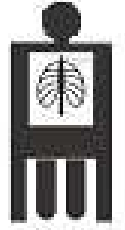


L'examen dure quelques minutes.

Экзамен длится несколько минут.

L'examen n'est pas douloureux.

Экзамен не является болезненным.



Il faudra avant l'examen retirer vos bijoux pour qu'ils n'apparaissent pas sur la radiographie.

Перед экзаменом необходимо будет снять свои драгоценности, чтобы они не появлялись на радиографии.

Le personnel va vous installer dans une position précise avant de prendre la radiographie, il faudra essayer de ne pas bouger durant tout l'examen.

Персонал поместит вас в определенную позицию, прежде чем принимать рентген, вы постараетесь не двигаться во время экзамена.

Il est possible qu'il y ai plusieurs radiographies, pour avoir des images sous différents angles.

У вас может быть несколько рентгеновских лучей, чтобы иметь изображения под разными углами.

Le personnel vous demandera peut être de bloquer votre respiration quelques secondes pendant l'examen.

Сотрудники могут попросить вас заблокировать дыхание на несколько секунд во время экзамена.

## Tomodensitométrie : сканер

Vous allez avoir un scanner.

У вас будет сканер.



L'examen dure environ 30 minutes.

Экзамен длится около 30 минут.

L'examen n'est pas douloureux.

Экзамен не является болезненным.



Retirer vos bijoux avant l'examen.

Удалите свои драгоценности перед экзаменом.



Une perfusion sera parfois nécessaire.

Иногда требуется настой.

Vous serez installé sur une table d'examen, vos bras seront installés au dessus de votre tête, puis la table d'examen va glisser dans un grand anneau.

Вы будете сидеть на экзаменационном столе, ваши руки будут установлены над вашей головой, а затем таблица экзаменов будет скользить в большое кольцо.

Le personnel vous demandera parfois de gonfler les poumons et de bloquer votre respiration quelques secondes.

Сотрудники иногда попросят вас раздуть легкие и заблокировать дыхание на несколько секунд.

## Imagerie par résonance magnétique : Магнитно-резонансная томография

Vous allez avoir une IRM (Imagerie par résonance magnétique).

У вас будет МРТ (магнитно-резонансная томография).



L'examen dure environ 40 minutes.

Экзамен длится около 40 минут.

L'examen n'est pas douloureux, mais il est bruyant.

Экзамен не является болезненным, но он шумный.



Il faudra retirer tous vos bijoux ou objets métalliques.

Он удалит все ваши драгоценности или металлические предметы.

Signalez nous si vous portez un pace-maker, une valve cardiaque mécanique, un stent, une prothèse.

Расскажите нам, есть ли у вас кардиостимулятор, механический сердечный клапан, стент, протез.

Vous devrez retirer votre appareil dentaire ou auditif.

Вам нужно будет удалить стоматологический или слуховой протез.



Une perfusion vous sera posée avant l'examen.

Перед экзаменом у вас будет настой.

Vous allez être installé sur la table d'examen, puis cette table d'examen va glisser dans un grand anneau, avant que l'IRM ne commence.

Вы будете установлены на столе экзамена, затем эта таблица экзаменов будет скользить в большое кольцо до начала МРТ.

Le personnel vous demandera parfois de gonfler les poumons et de bloquer votre respiration quelques secondes.

Сотрудники иногда попросят вас раздуть легкие и заблокировать дыхание на несколько секунд.